

## Către tutorii legali ai copilului

Fachbereich Schule

Rathaus I, Rathausstraße 11, 58095 Hagen

Auskunft erteilt

Siehe Text weiter unten!

Datum und Zeichen Ihres Schreibens

Mein Zeichen, Datum

40/11, im August 2023

## Înscrierea la școala primară, anul școlar 2024/2025

Stimați părinți și tutori

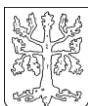
Copilul dumneavoastră va trebui să frecventeze școala, începând cu următorul an școlar (toți copiii care împlinesc vârsta de șase ani până la data de 30.09.2024 inclusiv) și care prin urmare, trebuie să fie înscris la o școală primară la alegere. În acest scop, vă stau la dispoziție școlile primare comunitare și școlile primare confesionale precum și școlile primare patronate de orașul Hagen sau de o altă municipalitate (școlară publică), dar și școlile de substituție recunoscută de stat, sub patronaj privat, școală publică.

### 1) Înscrierea la cea mai apropiată școală primară publică:

Fiecare copil care are domiciliul sau reședința obișnuită în Hagen, are dreptul de a fi admis la școala publică, cea mai apropiată de locul său de reședință, cu condiția să nu fie depășită capacitatea de admitere stabilită de autoritatea școlară. Cea mai apropiată școală, este școala cu cea mai scurtă distanță rezonabilă de mers pe jos. În cazul unei școli confesionale, trebuie să se țină seama și de apartenența a copilului la confesiunea respectivă. Iar ceilalți copii sunt adăugați doar dacă școala mai are capacitate de admitere gratuită, după aceea.

### 2) Înscrierea la o altă școală:

Admiterea la o școală primară publică îndepărtată, poate avea loc, numai dacă există locuri libere după ce a fost efectuată procedura de admitere pentru toți copiii pentru care școala este cea mai apropiată de domiciliu. În cazul unei școli confesionale, trebuie să se țină seama și de apartenența copilului la confesiunea respectivă. Costurile de transport școlar sunt acoperite numai pentru cea mai apropiată școală



dacă distanța rezonabilă de mers pe jos depășește 2,0 km. În cazul în care alegeți o școală mai îndepărtată, costurile de călătorie nu vor fi acoperite.

### 3) Înregistrarea copiilor cu nevoi de sprijin special :

În cazul în care copilul dumneavoastră ar putea avea nevoie de sprijin special sau are un handicap sau o dizabilitate, vă rugăm să vă faceți o programare cu unul dintre consilierii școlii ( a se vedea mai jos) , înainte de a vă înscrie. Acolo veți primi informații despre cum să procedați. Acest lucru este valabil și în cazul în care doriți să înscrieți copilul la o școală de sprijin.

Este posibil ca școala pe care doriți să o frecvențați să nu poată găzdui pe toți copiii înscriși. Apoi se va lua o decizie de admitere în cadrul unei proceduri de admitere reglementate. Prin urmare, sunteți obligat să raportați imediat orice modificare a datelor dumneavoastră de contact ( în special a adresei ) la Biroul Scolar pentru orașul Hagen, subiectul “ Înscriere copil 24/25”, până la luarea deciziei de admitere.

(Veți primi apoi o decizie scrisă din partea școlii respective). Un loc în școală obținut prin furnizarea de date false, poate fi retras retroactiv . După admiterea copilului dumneavoastră, vă rugăm să informați direct școala de primire cu privire la orice modificare a datelor.

Înscrierea tuturor începătorilor școlari pentru școlile publice și școlile confesionale din orașul Hagen se face doar la nivel central, prin poștă, în orașul Hagen. Departamentul școlar, **Rathausstr. 11, 58095 Hagen** , se poate face imediat.

Alternativ puteți să introduceți înregistrarea în cutia poștală de la primărie, Strada, Rathausstraße 11.

Data limită de primire a înregistrărilor este de până la data de

**22.09.2023**

Numai dacă cererea dumneavoastră a fost primită până la acest termen, poate fi luată în considerare în procedura de alocare a locurilor școlare.

Probabil ca până la sfârșitul lunii ianuarie 2024 veți primi o notificare privind admiterea copilului dumneavoastră ,direct de la școală și nu de la orașul Hagen. Prin urmare, vă rugăm să vă abțineți de la a pune întrebări referitoare la stadiul procedurii.

### Informații privind opțiunile de consiliere

Doi directori /studenți sunt disponibili pentru consultații personale și telefonice, pentru orice întrebări care pot apărea la următorul număr de telefon :02331-207-2669 sau la sediul primăriei I, Rathausstr. 11 Camera B. 357 în perioada menționată

Sunt programate următoarele date de consultare:

- Luni , data de 11.09.2023, de la ora 10:00 până la ora 12:00 și de la ora 15:00 până la ora 17:00 ,
- Marți, data de 12.09.2023, de la ora 10:00 până la ora 12:00 Și de la ora 15:00 până la ora 17:00,
- Miercuri data de, 13.09.2023, De la ora 10:00 Până la ora 12:00 Și de la ora 15:00 până la ora 17:00 ,
- Joi data de, 14.09.2023, de la ora 10 Până la ora 12:00 Și de la ora 15:00 Până la ora 17 ,
- Consiliere pentru copii cu nevoi speciale:
- Marți data de, 12.09.2023, De la ora 10:00 Până la ora 12:00 Și de la ora 15:00-17:00 precum și
- Joi data de 14.09.2023, de la ora 15:00 până la ora 17:00 .

Numărul de telefon și biroul nu sunt deservite în afara orelor menționate mai sus!

Pe pagina de internet a orașului Hagen [www.hagen.de](http://www.hagen.de) . veți găsi de asemenea informații despre procedura de depunere a cererilor parțial tradus în alte limbi.

Site-ul web al orașului Hagen  
- înregistrarea studenților-

<https://www.hagen.de/irj/portal/FB-48SV-0301>



Scanați codul QR cu dispozitivul dumneavoastră mobil:

**Vă rugăm să înțelegeți că personalul Departamentului școlilor sau al Autorității pentru Educație, din orașul Hagen, nu oferă consultanță și prin urmare, nu poate răspunde la întrebările corespunzătoare. Prin urmare, vă rog să vă abțineți de la astfel de întrebări.**

Cu stimă

În numele  
Semnat  
Ringenberg  
Consiliul Municipal

Această scrisoare a fost creată de o mașină și este valabilă și fără semnătura

În contextul începerii învățământului obligatoriu al copilului dumneavoastră, și al obligației dumneavoastră părintești care rezultă din aceasta de a vă înscrie copilul la o școală primară, este necesar să prelucrăm date cu caracter personal despre dumneavoastră și copilul dumneavoastră. Termenul juridic pentru prelucrarea acestor date este articolul (6) alineatul (1) teza 1C sau B din regulamentul european privind protecția datelor, colaborat cu articolul 120 alineatul (1) din legea privind școlile din landul Renania de Nord-Westfalia, ( Schulgesetz Nordrhein Westfalen-SchulG) din 15.02.2005 cu ordonanța privind datele elevilor și ale părinților autorizate pentru prelucrare. Colecția oficială

ajustată a regulamentelor școlare în NRW BASS cifra 10-44 r. 21 din 14.06.2007 toate la versiunea valabilă în prezent.

Pentru declarația de protecție a datelor, vă rugăm să consultați pagina de internet a orașului Hagen, [www.hagen.de/irj/portal/FB-DS-03](http://www.hagen.de/irj/portal/FB-DS-03).